

86014-2026 - Verseny

Németország – Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások – Erweiterung
Gewerbegebiet Holtrup-Ost - Vergabe Objektplanungsleistungen für Ingenieurbauwerke und
Verkehrsanlagen

OJ S 25/2026 05/02/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó
szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Porta Westfalica

E-mail-cím: vergabemanagement@kapellmann.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Erweiterung Gewerbegebiet Holtrup-Ost - Vergabe Objektplanungsleistungen für
Ingenieurbauwerke und Verkehrsanlagen

Leírás: Die Stadt Porta-Westfalica beabsichtigt für die Erweiterung des Gewerbegebiets
Holtrup-Ost eine Erschließungsstraße mit Kanalisation herzustellen. Die Baumaßnahme soll
sich dabei in zwei Abschnitte gliedern, zum einen in die Herstellung einer Baustraße mit
Schmutz- und Regenwasserleitung und einem Retentionsfilterbecken, sowie dem sich später
anschließenden Endausbau der gesamten Erschließungsstraße. Es liegt bereits eine
Entwurfs- und Genehmigungsplanung vor. Gegenstand des Auftrags sind die nachfolgenden
Planungsleistungen: - Grund- und Besondere Leistungen der Leistungsphasen 5 bis 9 des
Leistungsbildes Objektplanung Ingenieurbauwerke gem. § 43 i.V.m. Anlage 12.1 HOAI -
Grund- und Besondere Leistungen der Leistungsphasen 5 bis 9 des Leistungsbildes
Objektplanung Verkehrsanlagen gem. § 47 i.V.m. Anlage 13.1 HOAI Es ist vorgesehen, die
Leistungen stufenweise zu beauftragen. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller
Leistungen besteht nicht. Weitere Angaben zum Bauvorhaben und Gegenstand des zu
vergebenden Planungsauftrag enthält eine im elektronischen Projektraum bereitgestellte
Projektbeschreibung.

Eljárásazonosító: 69acf87d-c49a-4a19-9e5f-bf3fc6b4a144

Belső azonosító: Porta-Westfalica 01/26

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos /
tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Die Auswahl der Bewerber (mind. 3 und max. 5), die zur
Angebotsabgabe aufgefordert werden, erfolgt anhand der vorgelegten Referenzen. Eine
detaillierte Wertungsmatrix ist in den frei zugänglichen Vergabeunterlagen enthalten.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Porta Westfalica

Irányítószám: 32457

Ország alegysége (NUTS): Minden-Lübbecke (DEA46)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVM4JS#

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Erweiterung Gewerbegebiet Holtrup-Ost - Vergabe Objektplanungsleistungen für Ingenieurbauwerke und Verkehrsanlagen

Leírás: Die Einzelheiten können den Unterlagen in der Vergabepattform entnommen werden.

Belső azonosító: Porta-Westfalica 01/26

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Die Beauftragung der Planungsleistungen erfolgt stufenweise. Ein Anspruch des Planers auf Beauftragung von einzelnen Leistungsstufen besteht nicht.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Porta Westfalica

Irányítószám: 32457

Ország alegysége (NUTS): Minden-Lübbecke (DEA46)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Részvételi jelentkezésre vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Információbiztonság

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bewerber/jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft hat zur Beurteilung der persönlichen Lage mit dem Teilnahmeantrag im Rahmen eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerbungsbogens folgende Angaben/Unterlagen einzureichen:

1. Unternehmensdarstellung/Firmenprofil; 2. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen i. S. d. §§ 123 und 124 GWB; der Auftraggeber behält sich vor, bei Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenklärungen Fremdbescheinigungen über das Nichtvorliegen der vorgenannten Ausschlussgründe nachzufordern; 3. Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bewerber/jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft hat zur Beurteilung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit mit dem Teilnahmeantrag im Rahmen eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerbungsbogens folgende Angaben vorzulegen: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssumme i. H. v. mindestens 3.000.000 EUR für Sach- und Personenschäden sowie Vermögensschäden, zweifach maximiert pro Jahr (aktuell gültige Fremdbescheinigung des Versicherungsgebers) oder Eigenerklärung, im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung abzuschließen.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bewerber/jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft hat zur Beurteilung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit mit dem Teilnahmeantrag im Rahmen eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerbungsbogens folgende Angaben /Unterlagen vorzulegen: 2Angabe der Anzahl in den letzten drei Kalenderjahren (2023, 2024, 2025) festangestellten Ingenieure (inkl. Partner/Geschäftsführer) und sonstige Mitarbeiter. Mindestanforderung: Der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft zusammen muss im Durchschnitt der vergangenen 3 Kalenderjahre (2023 - 2025) sowie aktuell über mindestens 4 Ingenieure (inkl. Geschäftsführer / Partner) verfügt haben bzw. verfügen. Die Nachweise sind dem Teilnahmeantrag nicht beizufügen. Der AG behält sich jedoch vor, die Nachweise der akademischen Abschlüsse nachzufordern.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bewerber/jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft hat zur Beurteilung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit mit dem Teilnahmeantrag im Rahmen eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerbungsbogens folgende Angaben /Unterlagen vorzulegen: Darstellung der Referenzen über vergleichbare Leistungen, mit Angabe insbesondere aa) Name des Auftraggebers und Kontaktdaten bb) Angabe des ausführenden Standorts des Bewerbers / Mitglieds der Bewerbergemeinschaft cc) Zeitraum der Leistungserbringung dd) Kurzbeschreibung des Umfangs der Referenz insbesondere mit Angaben zu den erbrachten Leistungen und der Vergleichbarkeit mit den zu vergebenden Leistungen Mindestanforderung: Der Bewerber / die Bewerbergemeinschaft muss die folgende Referenzlage a) bis c) vollständig nachweisen. Die Anforderungen in a) bis c) können auch durch eine Referenz nachgewiesen werden. a) Nennung mindestens einer Referenz mit Ansprechpartner beim Bauherrn (Kontaktdaten) über einen vergleichbaren Auftrag aus dem Bereich Objektplanung Ingenieurbauwerke. Als vergleichbarer Auftrag wird ein Projekt angesehen, das folgende Anforderungen erfüllt: aa) Leistungen der Objektplanung Ingenieurbauwerke gem. § 43 i.V.m. Anlage 12.1 für ein Retentionsbodenfilterbecken, bb)

mind. Leistungen der Leistungsphasen 5 bis 8 beauftragt und die Leistungsphase 8 nach 01/2018 abgeschlossen, cc) Baukosten der KG 300 und 400 nach DIN 276 über 1 Mio. Euro netto. b) Nennung mindestens einer Referenz mit Ansprechpartner beim Bauherrn (Kontaktdaten) über einen vergleichbaren Auftrag aus dem Bereich Objektplanung Ingenieurbauwerke. Als vergleichbarer Auftrag wird ein Projekt angesehen, das folgende Anforderungen erfüllt: aa) Leistungen der Objektplanung Ingenieurbauwerke gem. § 43 i.V.m. Anlage 12.1 für die Erschließung der Kanalisation, bb) mind. Leistungen der Leistungsphasen 5 bis 8 beauftragt und die Leistungsphase 8 nach 01/2018 abgeschlossen, cc) Baukosten der KG 300 und 400 nach DIN 276 über 1 Mio. Euro netto c) Nennung mindestens 1 Referenz mit Ansprechpartner beim Bauherrn (Kontaktdaten) über einen vergleichbaren Auftrag aus dem Bereich Objektplanung für Verkehrsanlagen. Als vergleichbarer Auftrag wird ein Projekt angesehen, das folgende Anforderungen erfüllt: aa) Leistungen der Objektplanung Verkehrsanlagen gem. § 47 i.V.m. Anlag 13.1 HOAI für eine Straße nach RAST oder RAL bb) mind. Leistungen der Leistungsphasen 5 bis 8 beauftragt und die Leistungsphase 8 nach 01/2018 abgeschlossen, cc) mind. Honorarzone III dd) Baukosten der KG 300 und 400 nach DIN 276 über 1 Mio. Euro netto. Im Falle eines Angebots einer Bergwerksgemeinschaft ist ausreichend, dass eines der Mitglieder über die geforderten Referenzprojekte oder die Mitglieder in der Summe über die geforderten Referenzprojekte verfügen.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (százalék, pontos): 100,00

Kritérium: Specifikus átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bewerber/jedes Mitglied einer Bergwerksgemeinschaft hat zur Beurteilung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit mit dem Teilnahmeantrag im Rahmen eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerbungsbogens folgende Angaben vorzulegen: Angaben zum Umsatz (netto) in den letzten drei abgeschlossen Geschäftsjahren mit Objektplanungsleistungen für Ingenieurbauwerke und Verkehrsanlagen, getrennt nach Jahren. Mindestanforderung: Der Netto-Umsatz mit Objektplanungsleistungen für Ingenieurbauwerke und Verkehrsanlagen des Bewerbers/ sämtlicher Mitglieder einer Bergwerksgemeinschaft in der Summe muss im Zeitraum der letzten drei Geschäftsjahren jeweils mindestens 300.000 Euro, netto pro Jahr betragen haben.

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM4JS/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM4JS>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM4JS>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 02/03/2026 11:00:00 (UTC+01:00)

Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Es gilt § 56 VgV

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: -

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Zum Nachweis des Vorliegens einer Bietergemeinschaft muss eine ausdrückliche Erklärung der Bietergemeinschaft mit dem Angebotsvordruck eingereicht werden, in welcher die Mitglieder der Bietergemeinschaft benannt werden sowie dasjenige Mitglied der Bietergemeinschaft, welches die Bietergemeinschaft im vorliegenden Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt. Die vorgeschriebene Bietergemeinschaftserklärung muss von sämtlichen Mitgliedern der Bietergemeinschaft unterzeichnet sein.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/ Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach

Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der

Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum

Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der

Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften,

die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB

spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB

innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht

abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Porta Westfalica

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Porta Westfalica

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadt Porta Westfalica
Regisztrációs szám: 057700032032-31001-29
Postacím: Kempstraße 1
Város: Porta Westfalica
Irányítószám: 32457
Ország alegysége (NUTS): Minden-Lübbecke (DEA46)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabemanagement@kapellmann.de
Telefonszám: 0211600500415
Internetcím: <https://www.portawestfalica.de/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Kapellmann und Partner Rechtsanwälte mbB
Regisztrációs szám: keine Angaben
Postacím: Stadttor 1
Város: Düsseldorf
Irányítószám: 40219
Ország alegysége (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabemanagement@kapellmann.de
Telefonszám: 0211600600415

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Regisztrációs szám: 05515-03004-07
Postacím: Albrecht-Thaer-Straße 9
Város: Münster
Irányítószám: 48147
Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@brms.nrw.de
Fax: 0251 411-2165

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

813b4d47-cb49-4952-8995-316fd8edaf10-01

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: PROCEDURE

A változtatások ismertetése: Die Mindestanforderungen an die Referenzlage zum Nachweis der Technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit wurden wie folgt angepasst:

Mindestanforderung: Der Bewerber / die Bewerbergemeinschaft muss die folgende Referenzlage a) bis c) vollständig nachweisen. Die Anforderungen in a) bis c) können auch durch eine Referenz nachgewiesen werden. a) Nennung mindestens einer Referenz mit Ansprechpartner beim Bauherrn (Kontaktdaten) über einen vergleichbaren Auftrag aus dem Bereich Objektplanung Ingenieurbauwerke. Als vergleichbarer Auftrag wird ein Projekt angesehen, das folgende Anforderungen erfüllt: aa) Leistungen der Objektplanung Ingenieurbauwerke gem. § 43 i.V.m. Anlage 12.1 für ein Retentionsbodenfilterbecken, bb) mind. Leistungen der Leistungsphasen 5 bis 8 beauftragt und die Leistungsphase 8 nach 01/2018 abgeschlossen, cc) Baukosten der KG 300 und 400 nach DIN 276 über 1 Mio. Euro netto. b) Nennung mindestens einer Referenz mit Ansprechpartner beim Bauherrn (Kontaktdaten) über einen vergleichbaren Auftrag aus dem Bereich Objektplanung Ingenieurbauwerke. Als vergleichbarer Auftrag wird ein Projekt angesehen, das folgende Anforderungen erfüllt: aa) Leistungen der Objektplanung Ingenieurbauwerke gem. § 43 i.V.m. Anlage 12.1 für die Erschließung der Kanalisation, bb) mind. Leistungen der Leistungsphasen 5 bis 8 beauftragt und die Leistungsphase 8 nach 01/2018 abgeschlossen, cc) Baukosten der KG 300 und 400 nach DIN 276 über 1 Mio. Euro netto c) Nennung mindestens 1 Referenz mit Ansprechpartner beim Bauherrn (Kontaktdaten) über einen vergleichbaren Auftrag aus dem Bereich Objektplanung für Verkehrsanlagen. Als vergleichbarer Auftrag wird ein Projekt angesehen, das folgende Anforderungen erfüllt: aa) Leistungen der Objektplanung Verkehrsanlagen gem. § 47 i.V.m. Anlag 13.1 HOAI für eine Straße nach RAST oder RAL bb) mind. Leistungen der Leistungsphasen 5 bis 8 beauftragt und die Leistungsphase 8 nach 01/2018 abgeschlossen, cc) mind. Honorarzone III dd) Baukosten der KG 300 und 400 nach DIN 276 über 1 Mio. Euro netto. Im Falle eines Angebots einer Bewerbergemeinschaft ist ausreichend, dass eines der Mitglieder über die geforderten Referenzprojekte oder die Mitglieder in der Summe über die geforderten Referenzprojekte verfügen.

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 33d92e4b-69b9-41ce-8e25-670a932f119c - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 04/02/2026 08:27:14 (UTC+01:00) Közép-európai idő,
nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 86014-2026

HL S kiadás száma: 25/2026

A közzététel dátuma: 05/02/2026